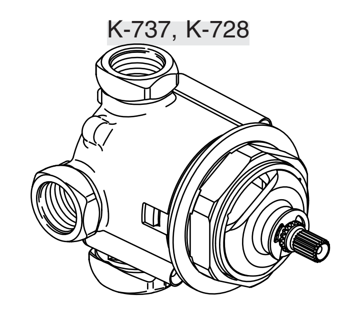
Installation and Care Guide

Diverter or Transfer Valve

K-737, K-728



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de
M corresponden a México (Ej.
K-12345**M**)

Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"



1205548-2-B

Tools and Materials

Tubing Cutter

Thread Sealant

1/4"

Hex Wrench

Propane Torch

Solder

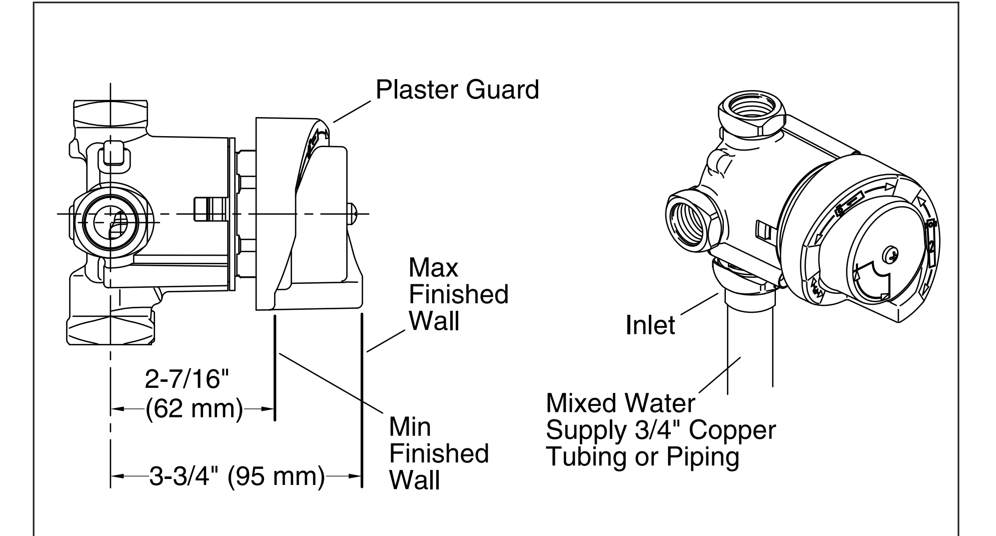
Plus:
- 1/2" Piping or Copper Tubing for outlets
- 3/4" Piping or Copper Tubing for inlets
- 1/2" NPT Plug

Before You Begin

IMPORTANT! Risk of product damage. Do not apply direct heat to the valve. Excessive heat will damage the plastic components and plaster guard.

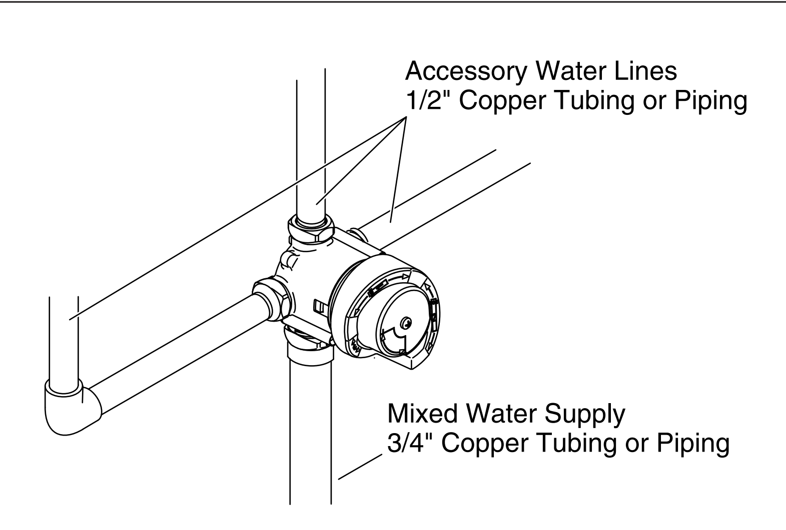
IMPORTANT! This valve is not intended to be used as a shut-off valve. If less than three accessories will be installed, do not plug any outlets without completing the two-way conversion.

- ☐ Observe all local plumbing and building codes.
- ☐ Do not remove the plaster guard until instructed to do so.
- ☐ A mixed water supply is required for this valve.
- ☐ Read these instructions and plan the installation before beginning. Component location, spacing, and situational requirements can vary.
- ☐ Shut off the water supply.
- ☐ Inspect the waste and supply tubing; replace if necessary.



1. Prepare the Site

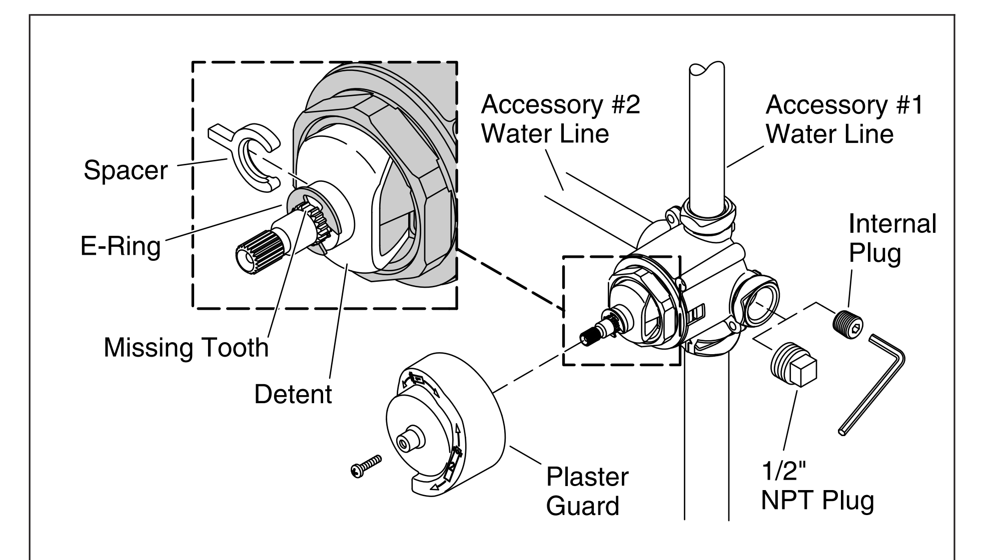
- Provide a 2-7/8″ (73 mm) to 3-1/8″ (79 mm) diameter hole in the wall material for the plaster guard.
- Route a 3/4″ mixed water supply line to the transfer valve location.
- Apply thread sealant to the inlet port threads and connect the water supply to the valve inlet.
- **Two-Way:** If two accessories will be attached to the valve, go to the ″Two-Way Installation″ section.
- **Three-Way:** If three accessories will be attached to the valve, go to the ″Three-Way Installation″ section.



2. Three-Way Installation

IMPORTANT! Do not remove the internal plug from the valve body for three-way installations. The plug connects the left and right ports allowing either to be used for an additional accessory.

- ☐ Install 1/2″ copper tubing or piping for all accessories. Securely fasten the piping and outlet ells to the framing.
- ☐ Install temporary 1/2″ nipples in the outlet ells so they extend a minimum of 2″ (51 mm) beyond the finished wall.
- ☐ Turn on the water supply to the valve and check for proper operation and leakage. Once everything is verified, turn off the water.
- ☐ Install caps on the temporary bath and shower nipples. Turn on the water and check for leaks. Once no leakage is verified, turn off the water.
- ☐ Complete the finished wall.



3. Two-Way Installation

IMPORTANT! This valve is not intended to be used as a shut-off valve. Do not plug any outlets without completing the two-way conversion.

Two-Way Conversion

- Temporarily remove the plaster guard.
- Rotate the detent until positioned vertically, as illustrated.
- Verify the missing tooth is oriented up.

IMPORTANT! If the internal plug is not removed, the finished wall will need to be removed to perform this step at a later date.

- Using a 1/4″ hex wrench, remove and discard the internal plug from inside the valve body.
- Plug the unused port (left or right) with a 1/2″ NPT plug (not included).
- Using a pliers, remove the spacer from beneath the detent.
- Push the detent in; ensure the points of the detent engage the notches of the valve cartridge.
- Install the spacer above the detent and under the E-ring.

Install the Two-Way Valve

- Install 1/2″ copper tubing or piping for both accessories. Securely fasten the piping and outlet ells to the framing.

Two-Way Installation (cont.)

- ☐ Install temporary 1/2″ nipples in the outlet ells so they extend a minimum of 2″ (51 mm) beyond the finished wall.

IMPORTANT! When testing valve operation, water should flow as follows: Accessory 1, Accessories 1 and 2, Accessory 2. If water flows as: Accessory 2, Accessory 2, Accessories 1 and 2; you will need to remove the spacer, rotate the detent 180 degrees; then reinstall the spacer.

NOTE: For K-737 only: When the valve is turned midway between the two outlet ports, water flow from the ports will reduce to a trickle.

- ☐ Turn on the water supply to the valve and check for proper operation and leakage. Once everything is verified, turn off the water.
- ☐ Install caps on the temporary bath and shower nipples. Turn on the water and check for leaks. Once no leakage is verified, turn off the water.
- ☐ Reinstall the plaster guard.
- ☐ Complete the finished wall.

Warranty

KOHLER® Faucet Lifetime Limited Warranty

Kohler Co. warrants its Faucets* manufactured after January 1, 1997, to be leak and drip free during normal residential use for as long as the original consumer purchaser owns his or her home. If the Faucet should leak or drip during normal use, Kohler Co. will, free of charge, mail to the purchaser the cartridge necessary to put the Faucet in good working condition. This warranty applies only to Kohler Faucets installed in the United States of America, Canada or Mexico (″North America″).

Kohler Co. also warrants all other aspects of the faucet or accessories (″Faucet″)*, (except gold, non-Vibrant®, non-chrome finishes) to be free of defects in material and workmanship during normal residential use for as long as the original consumer purchaser owns his or her home. This warranty applies only to Kohler Faucets installed in North America. If a defect is found in normal residential use, Kohler Co. will, at its election, repair, provide a replacement part or product, or make appropriate adjustment. Damage to a product caused by accident, misuse, or abuse is not covered by this warranty. Improper care and cleaning will void the warranty**. Proof of purchase (original sales

Warranty (cont.)

receipt) must be provided to Kohler Co. with all warranty claims. Kohler Co. is not responsible for labor charges, installation, or other incidental or consequential costs. In no event shall the liability of Kohler Co. exceed the purchase price of the Faucet.

If the Faucet is used commercially or is installed outside of North America, or if the finish is gold, non-Vibrant or a painted or powder coated color finish, Kohler Co. warrants the Faucet to be free from defects in material and workmanship for one (1) year from the date the product is installed, under Kohler Co.'s standard one-year limited warranty.

If you believe that you have a warranty claim, contact Kohler Co., either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Please be sure to provide all pertinent information regarding your claim, including a complete description of the problem, the product, model number, color, finish, the date the product was purchased and from whom the product was purchased. Also include your original invoice. For other information, or to obtain the name and address of the service and repair facility nearest you, call 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-800-456-4537 from within Mexico, or visit www.kohler.com within the USA, www.ca.kohler.com from within Canada, or www.mx.kohler.com in Mexico.

KOHLER CO. AND/OR SELLER ARE PROVIDING THESE WARRANTIES IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIM ALL LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations of how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of such damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives the consumer specific legal rights. You may also have other rights that vary from state/province to state/province.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

*Trend® faucets, MasterShower® tower, BodySpa systems and components; WaterHaven® tower, systems and components; Tripoint® faucets, Polished Gold, non-Vibrant and painted or powder coated finishes, fittings; all items within the "Fixture Related" section of the Kohler Faucets Price Book, drains, Duostrainer® sink strainers, soap/lotion dispensers, Moxie™ Wireless Speaker; and faucets used in

Warranty (cont.)

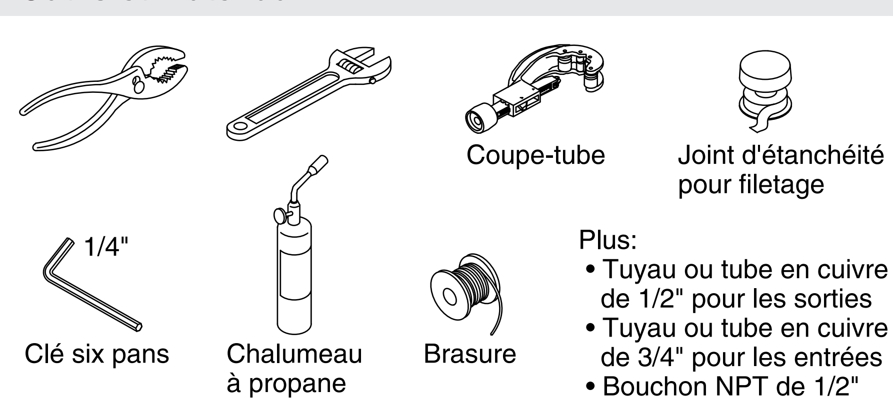
commercial settings, and outside North America, are covered by Kohler Co.'s one-year limited warranty.

**Never use cleaners containing abrasive cleansers, ammonia, bleach, acids, waxes, alcohol, solvents or other products not recommended for chrome. This will void the warranty.

Guide d'installation et d'entretien

Inverseur ou robinet coupleur

Outils et matériaux



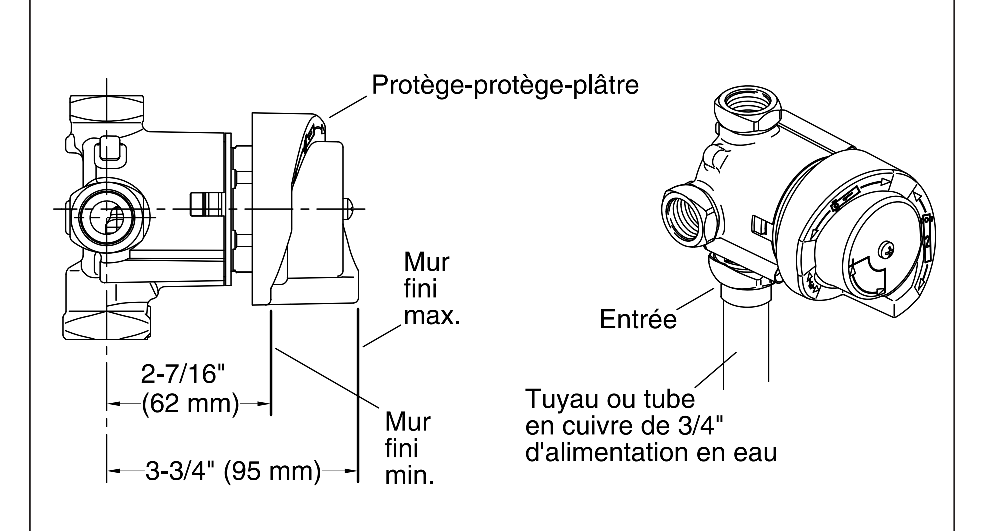
Plus:
- Tuyau ou tube en cuivre de 1/2" pour les sorties
- Tuyau ou tube en cuivre de 3/4" pour les entrées
- Bouchon NPT de 1/2"

Avant de commencer

IMPORTANT! Risque d'endommagement du produit. Ne pas appliquer de chaleur directe sur le robinet. Une chaleur excessive endommage les composants en plastique ainsi que le protège-plâtre.

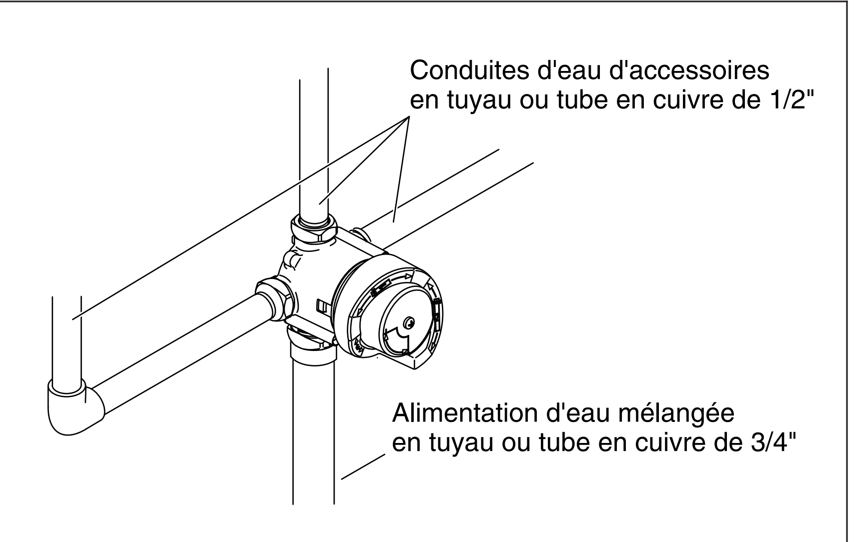
IMPORTANT! Ce robinet n'est pas destiné à être utilisé en tant que robinet d'arrêt. Si moins de trois accessoires sont installés, ne boucher aucune sortie sans avoir effectué la conversion à deux voies.

- ☐ Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- ☐ Ne pas enlever le protège-plâtre avant d'en recevoir l'instruction.
- ☐ Une alimentation en eau mélangée est nécessaire pour ce robinet.
- ☐ Lire ces instructions et planifier l'installation avant de commencer. L'emplacement des composants, l'espacement et les exigences selon les circonstances peuvent varier.
- ☐ Couper l'arrivée d'eau.
- ☐ Inspecter l'état des tubes d'évacuation et d'alimentation; remplacer si nécessaire.



1. Préparer le site

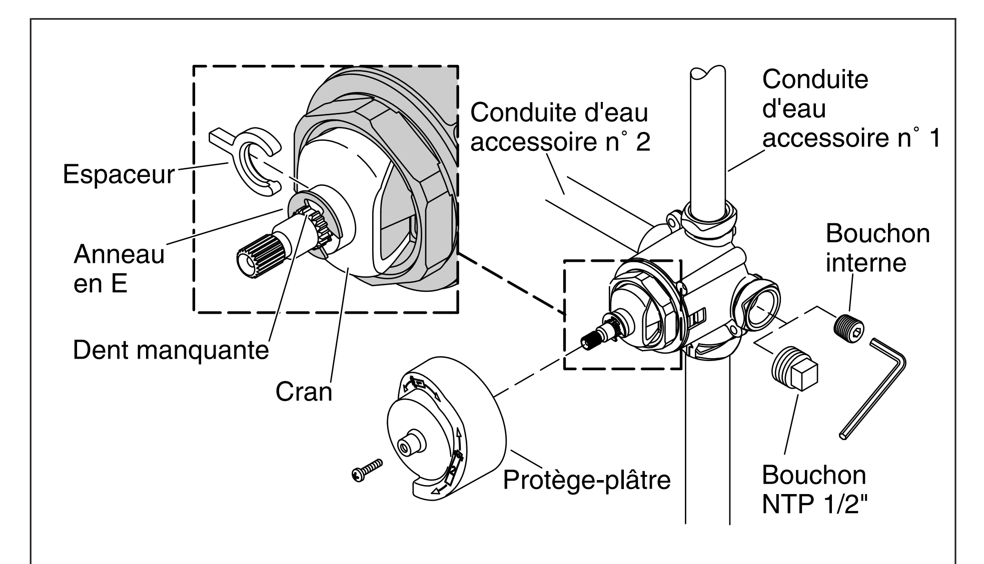
- ☐ Prévoir un orifice d'un diamètre compris entre 2-7/8″ (73 mm) et 3-1/8″ (79 mm) dans le matériau du mur pour le protecteur de plâtre.
- ☐ Acheminer une conduite d'alimentation en eau mélangée de 3/4″ vers l'emplacement du robinet coupleur.
- ☐ Appliquer un ruban d'étanchéité pour joints filetés sur les filets du port d'entrée puis raccorder le tuyau d'alimentation en eau à l'entrée du robinet.
- ☐ **Deux voies:** Si deux accessoires sont attachés au robinet, aller à la section ″Installation à deux voies″.
- ☐ **Trois voies:** Si trois accessoires sont attachés au robinet, aller à la section ″Installation à trois voies″.



2. Installation à trois voies

IMPORTANT! Ne pas retirer le bouchon interne du corps du robinet pour les installations à trois voies. Le bouchon connecte les ports de gauche et de droite, ce qui permet d'utiliser l'un ou l'autre des ports pour un accessoire supplémentaire.

- ☐ Installer un tube en cuivre ou un tuyau de 1/2″ pour tous les accessoires. Sécuriser la tuyauterie et les coudes de sortie au cadrage.
- ☐ Installer des mamelons temporaires de 1/2″ dans les coudes de sortie de manière à ce qu'ils dépassent de 2″ (51 mm) au-delà du mur fini.
- ☐ Ouvrir l'alimentation en eau du robinet pour vérifier son étanchéité et son bon fonctionnement. Après vérification, couper l'eau.
- ☐ Installer des capuchons sur les mamelons temporaires de la baignoire et de la douche. Ouvrir l'eau et vérifier l'étanchéité. Si aucune fuite n'a été détectée, couper l'eau.
- ☐ Terminer la finition murale.



3. Installation à deux voies

IMPORTANT! Ce robinet n'est pas destiné à être utilisé en tant que robinet d'arrêt. Ne pas boucher les sorties avant d'avoir terminé la conversion à deux voies.

Conversion à deux voies

- ☐ Retirer temporairement le protecteur de plâtre.
- ☐ Tourner le cran jusqu'à ce qu'il soit positionné verticalement; voir l'illustration.
- ☐ Vérifier que la dent manquante est orientée vers le haut.

IMPORTANT! Si le bouchon interne n'est pas retiré, le mur fini doit être retiré pour exécuter cette étape ultérieurement.

- ☐ Utiliser une clé hexagonale de 1/4″ et retirer et jeter le bouchon interne à l'intérieur du corps du robinet.
- ☐ Boucher le port non utilisé (gauche ou droite) avec un bouchon NPT de 1/2″ (non inclus).
- ☐ Utiliser des pinces pour retirer l'espaceur qui se trouve sous le cran.
- ☐ Pousser le cran vers l'intérieur; s'assurer que les dents du cran s'enclenchent sur les encoches de la cartouche du robinet.
- ☐ Installer l'espaceur au-dessus du cran et sous l'anneau en E.

Installer le robinet à deux voies

Installation à deux voies (cont.)

- ☐ Installer un tube en cuivre ou un tuyau de 1/2″ pour les deux accessoires. Sécuriser la tuyauterie et les coudes de sortie au cadrage.
- ☐ Installer des mamelons temporaires de 1/2″ dans les coudes de sortie de manière à ce qu'ils dépassent de 2″ (51 mm) au-delà du mur fini.

IMPORTANT! Pour vérifier le fonctionnement du robinet, l'eau doit s'écouler comme suit: Accessoire 1, Accessoires 1 et 2, Accessoire 2. Si l'eau coule comme: Accessoire 2, Accessoire 2, Accessoires 1 et 2; l'espaceur doit être retiré, le cran doit être tourné de 180 degrés; l'espaceur doit être réinstallé.

REMARQUE: Pour K-737 uniquement: Lorsque la vanne est tournée à mi-chemin entre les deux ports de sortie, le débit d'eau en provenance des ports se réduit à un mince filet.

- ☐ Ouvrir l'alimentation en eau du robinet pour vérifier son étanchéité et son bon fonctionnement. Après vérification, couper l'eau.
- ☐ Installer des capuchons sur les mamelons temporaires de la baignoire et de la douche. Ouvrir l'eau et vérifier l'étanchéité. Si aucune fuite n'a été détectée, couper l'eau.
- ☐ Réinstaller le protecteur de plâtre.
- ☐ Terminer la finition murale.

Garantie

Garantie limitée à vie du robinet KOHLER®

Kohler Co. garantit que les robinets* fabriqués après le 1er janvier 1997 ne fuient pas et ne gouttent pas lors d'une utilisation domestique normale, aussi longtemps que l'acquéreur d'origine demeure propriétaire de son domicile. Si le robinet goutte ou présente des fuites lors d'une utilisation normale, Kohler Co. enverra par courrier à l'acheteur, sans frais, la cartouche nécessaire pour réparer le robinet. La présente garantie s'applique uniquement aux robinets Kohler installés aux États-Unis, au Canada ou au Mexique (″Amérique du Nord″).

Kohler Co. garantit également toutes les autres caractéristiques du robinet ou des accessoires (″Robinet″)*, (à l'exception des finitions dorées, non-Vibrant®, non chromées) contre tout vice de matériau et de fabrication lors d'une utilisation domestique normale, aussi longtemps que l'acquéreur d'origine demeure propriétaire de son domicile. La présente garantie s'applique uniquement aux robinets Kohler installés

Garantie (cont.)

en Amérique du Nord. Si un vice est décelé lors d'une utilisation domestique normale, Kohler Co. choisira, à sa discrétion, la réparation, le remplacement ou la rectification appropriée. Cette garantie n'offre pas de protection contre les dommages dus à un accident, une mauvaise utilisation ou un mauvais traitement. Un entretien et un nettoyage inadéquats annulent la garantie**. Une preuve d'achat (ticket de caisse d'origine) doit être présentée à Kohler Co. avec toutes les réclamations au titre de la garantie. Kohler Co. n'est pas responsable des frais de main-d'œuvre, d'installation ou de tout autre frais particulier, accessoire ou indirect. La responsabilité de Kohler Co. ne dépassera en aucun cas le prix d'achat du robinet.

Si le robinet est utilisé dans un commerce ou s'il est installé en dehors d'Amérique du Nord, ou si la finition est dorée, non-Vibrant, peinte ou revêtue d'une poudre, Kohler Co. garantit le robinet contre tout vice de matériau et de fabrication pendant un (1) an à partir de la date d'installation du produit, selon les modalités de la garantie limitée standard d'un an de Kohler Co.

Pour toute réclamation au titre de la présente garantie, contacter Kohler Co. par l'intermédiaire du vendeur, plombier, centre de rénovation ou revendeur par internet, ou bien par écrit à l'adresse suivante Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Fournir tous les renseignements pertinents à la réclamation, dont notamment une description complète du problème et du produit, le numéro de modèle, la couleur, la finition, la date et le lieu d'achat du produit. Joindre également l'original de la facture. Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir les coordonnées du service de réparation le plus proche, appeler le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des É.-U. et du Canada, et le 001-800-456-4537 à partir du Mexique, ou consulter le site www.kohler.com aux É.-U., www.ca.kohler.com à partir du Canada, ou www.mx.kohler.com au Mexique.

KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR FOURNISSENT CES GARANTIES AU LIEU ET PLACE DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS. Certains états et provinces ne permettent pas de limite sur la durée de la garantie tacite, ni l'exclusion ou la limite des dommages, et, par conséquent, lesdites limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. La présente garantie accorde au consommateur des droits juridiques particuliers. Vous pouvez

Garantie (cont.)

également avoir d’autres droits qui varient d’un état ou d’une province à l’autre.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

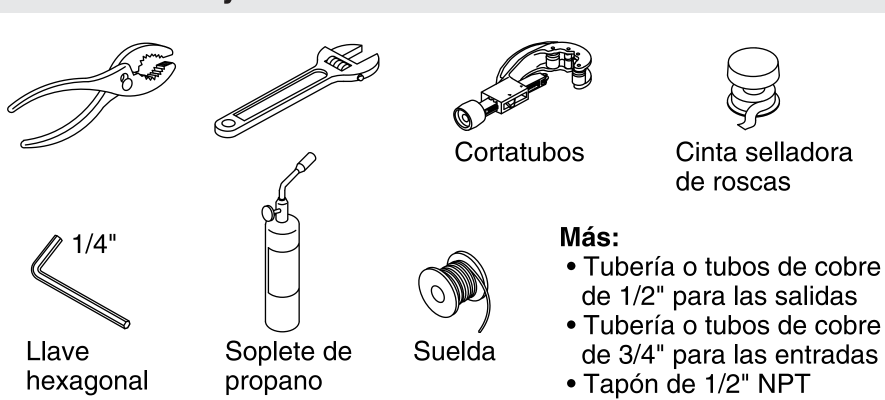
*Les robinets Trend®, la colonne MasterShower®, les systèmes et éléments BodySpa; la colonne, les systèmes et les éléments WaterHaven®; les robinets Tripoint®, les finitions or poli, non-Vibrant et peintes ou à revêtement de poudre, les raccords, tous les articles de la section ″Fixture Related″ du catalogue des prix des robinets Kohler, les écoulements, les crépines d’évier Duostrainer®, les distributeurs de savon/lotion, le haut-parleur sans fil Moxie™ et les robinets utilisés dans des installations commerciales et en dehors de l’Amérique du Nord sont couverts par la garantie limitée d’un an de Kohler Co.

**Ne jamais utiliser de nettoyants contenant des agents abrasifs, de l’ammoniaque, de l’eau de Javel, des acides, des cires, de l’alcool, des dissolvants ou autres produits non recommandés pour le chrome. Ceci annulera la garantie.

Guía de instalación y cuidado

Válvula desviadora o de transferencia

Herramientas y materiales



Más:

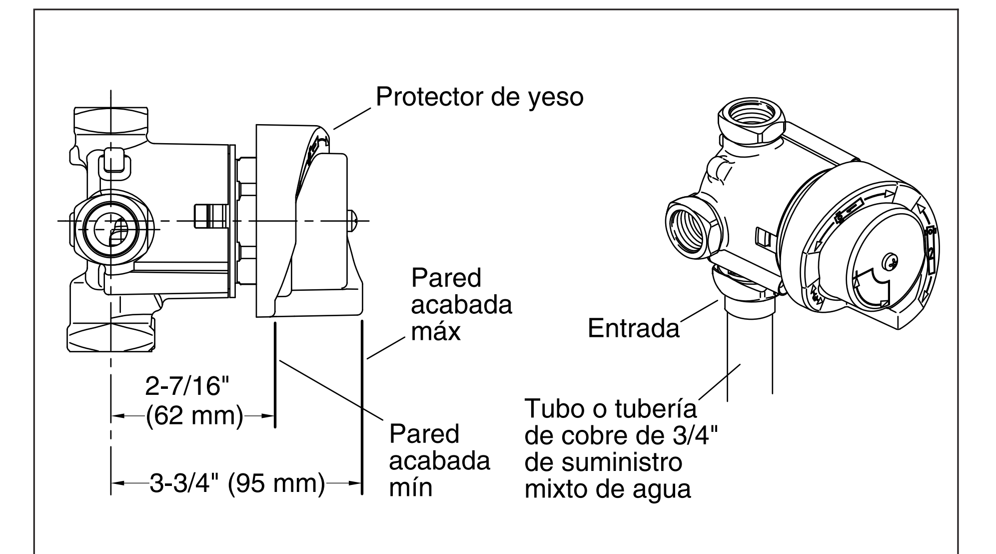
- Tubería o tubos de cobre de 1/2" para las salidas
- Tubería o tubos de cobre de 3/4" para las entradas
- Tapón de 1/2" NPT

Antes de comenzar

¡IMPORTANTE! Riesgo de daños al producto. No aplique calor directo a la válvula. El calor excesivo puede dañar los componentes plásticos y el protector de yeso.

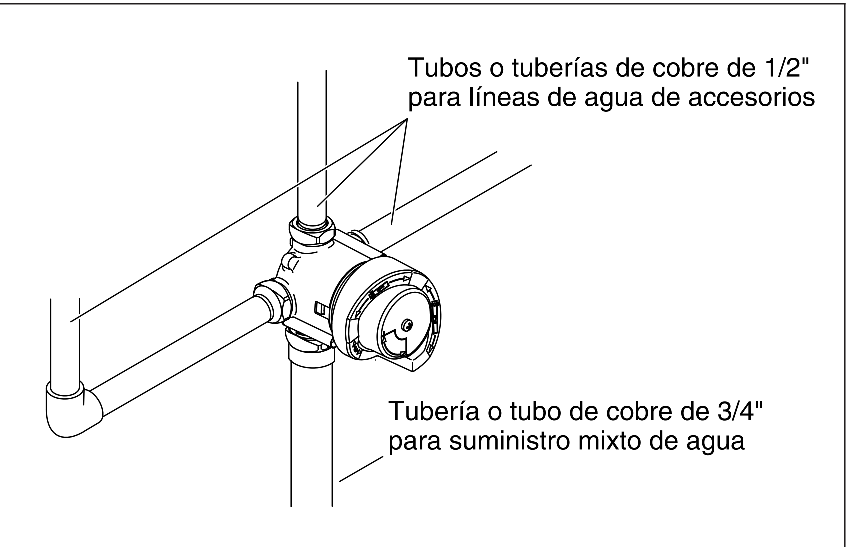
¡IMPORTANTE! Esta válvula no está diseñada para utilizarse como llave de paso. Si va a instalar menos de tres accesorios, no tape ninguna de las salidas sin terminar la conversión de dos vías.

- ☐ Cumpla con todos los códigos locales de plomería y construcción.
- ☐ No retire el protector de yeso mientras no se le indique.
- ☐ Se necesita un suministro mixto de agua para esta válvula.
- ☐ Lea estas instrucciones y planee la instalación antes de comenzar. El lugar de instalación de los componentes, la distancia de separación entre ellos y los requisitos de colocación pueden variar.
- ☐ Cierre el suministro de agua.
- ☐ Inspeccione las tuberías de suministro y de desagüe; cámbielas de ser necesario.



1. Prepare el sitio

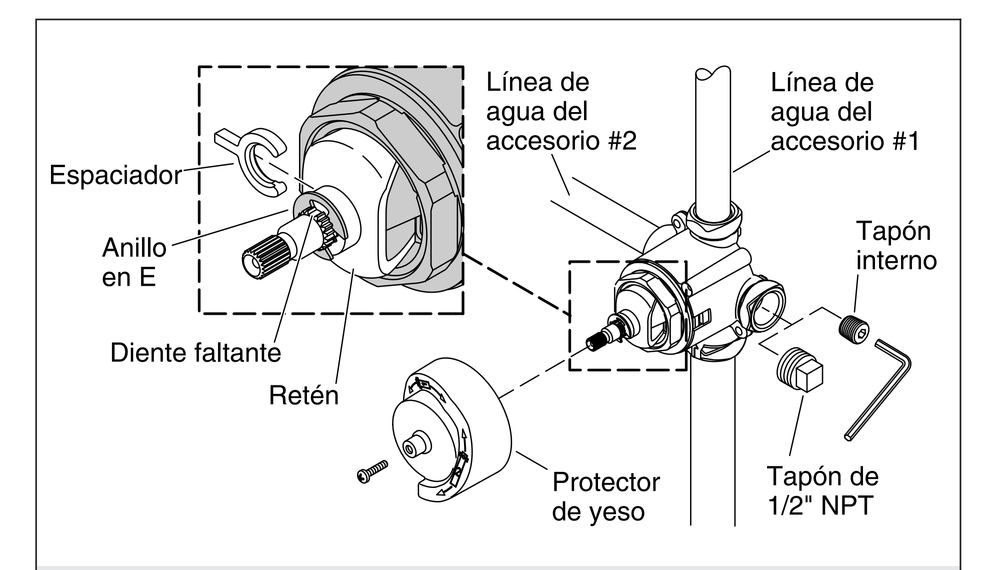
- ☐ Haga un agujero entre 2-7/8″ (73 mm) y 3-1/8″ (79 mm) de diámetro para el protector de yeso en el material de la pared.
- ☐ Dirija una línea de suministro mixto de agua de 3/4″ hacia la válvula de transferencia.
- ☐ Aplique cinta selladora de roscas en las roscas del puerto de entrada y conecte el suministro de agua a la entrada de la válvula.
- ☐ **Dos vías:** Si va a conectar dos accesorios a la válvula, pase a la sección ″Instalación de dos vías″.
- ☐ **Tres vías:** Si va a conectar tres accesorios a la válvula, pase a la sección ″Instalación de tres vías″.



2. Instalación de tres vías

¡IMPORTANTE! No saque el tapón interno del cuerpo de la válvula en instalaciones de tres vías. El tapón conecta los puertos izquierdo y derecho, lo que permite usar cualquiera de ellos para un accesorio adicional.

- ☐ Instale tubería de cobre o tubo regular de 1/2″ para todos los accesorios. Asegure la tubería y los codos de salida a la estructura.
- ☐ Instale niples provisionales de 1/2″ en los codos de salida de manera que sobresalgan 2″ (51 mm) como mínimo de la pared acabada.
- ☐ Abra el suministro de agua a la válvula y verifique que funcione correctamente y que no haya fugas. Una vez que todo esté comprobado, cierre el agua.
- ☐ Instale tapones en los niples temporales de la bañera y la ducha. Abra el agua y verifique que no haya fugas. Una vez que se compruebe que no haya fugas, cierre el agua.
- ☐ Termine la pared acabada.



3. Instalación de dos vías

¡IMPORTANTE! Esta válvula no está diseñada para utilizarse como llave de paso. No tape ninguna salida sin haber completado la conversión a dos vías.

Conversión a dos vías

- ☐ Retire provisionalmente el protector de yeso.
- ☐ Gire el retén hasta que quede vertical, como en la ilustración.
- ☐ Verifique que el diente faltante esté orientado hacia arriba.

¡IMPORTANTE! Si no se retira el tapón interno, será necesario retirar la pared acabada para realizar este paso posteriormente.

- ☐ Con una llave hexagonal de 1/4″ retire y deseche el tapón interno del interior del cuerpo de la válvula.
- ☐ Tape el puerto no usado (izquierdo o derecho) con un tapón de 1/2″ NPT (no se incluye).
- ☐ Utilice pinzas para retirar el espaciador de debajo del retén.
- ☐ Empuje el retén hacia dentro; asegúrese de que los puntos del retén encajen en las muescas del cartucho de la válvula.
- ☐ Instale el espaciador arriba del retén y debajo del anillo en E.

Instale la válvula de dos vías

- ☐ Instale tubería de cobre o tubo regular de 1/2″ para ambos accesorios. Asegure la tubería y los codos de salida a la estructura.

Instalación de dos vías (cont.)

- ☐ Instale niples provisionales de 1/2″ en los codos de salida de manera que sobresalgan 2″ (51 mm) como mínimo de la pared acabada.

¡IMPORTANTE! Al probar el funcionamiento de la válvula, el agua debe fluir como sigue: Accesorio 1, Accesorio 1 y 2, Accesorio 2. Si el agua fluye como sigue: Accesorio 2, Accesorio 2, Accesorios 1 y 2; será necesario retirar el espaciador, girar el retén 180 grados; luego volver a instalar el espaciador.

NOTA: Sólo para K-737: Cuando se gira la válvula a la mitad entre los dos puertos de salida, el flujo de agua de los puertos se reduce a un goteo.

- ☐ Abra el suministro de agua a la válvula y verifique que funcione correctamente y que no haya fugas. Una vez que todo esté comprobado, cierre el agua.
- ☐ Instale tapones en los niples temporales de la bañera y la ducha. Abra el agua y verifique que no haya fugas. Una vez que se compruebe que no haya fugas, cierre el agua.
- ☐ Vuelva a instalar el protector de yeso.
- ☐ Termine la pared acabada.

Garantía

Garantía limitada de por vida para la grifería KOHLER®

Kohler Co. garantiza que la Grifería* fabricada después del 1 de enero de 1997 está libre de problemas de fugas y goteo durante el uso residencial normal, mientras el comprador consumidor original sea el propietario de su casa. En caso de que la Grifería presente fugas o goteo durante el uso normal, Kohler Co. enviará por correo y sin ningún cargo al comprador original, el cartucho necesario para que la Grifería funcione correctamente. Esta garantía se aplica sólo a la Grifería Kohler instalada en los Estados Unidos de América, Canadá o México (″Norteamérica″).

Kohler Co. también garantiza que todas las demás características de la grifería o accesorios (″Grifería″)*, (excepto los acabados de oro, que no sean Vibrant®, o que no sean de cromo) están libres de defectos de material y mano de obra, durante el uso residencial normal, mientras el comprador consumidor original sea el propietario de su casa. Esta garantía se aplica sólo a la Grifería Kohler instalada en Norteamérica. Si se encuentra un defecto durante el uso residencial normal, Kohler Co., a su criterio, reparará, proveerá un repuesto o producto, o

realizará los ajustes pertinentes. Esta garantía no cubre daños causados por accidente, abuso o uso indebido del producto. El cuidado y la limpieza indebidos anularán la garantía**. Al presentar las reclamaciones de garantía a Kohler Co., es necesario incluir la prueba de compra (recibo de venta original). Kohler Co. no se hace responsable de costos de mano de obra, instalación u otros costos incidentales o indirectos. En ningún caso la responsabilidad de Kohler Co. excederá el precio de compra de la Grifería.

Si la Grifería se utiliza comercialmente o se instala fuera del territorio de Norteamérica, o si el acabado es de oro, no es Vibrant o un acabado de color con revestimiento de pintura o polvo, Kohler Co. garantiza que la Grifería está libre de defectos de material y mano de obra por un (1) año, a partir de la fecha de instalación, bajo la garantía limitada de un año estándar de Kohler Co.

Si usted considera que tiene una reclamación en virtud de la garantía, comuníquese con Kohler Co. a través de su distribuidor, contratista de plomería, centro de remodelación o distribuidor por Internet, o escriba a Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Por favor, asegúrese de proporcionar toda la información pertinente a su reclamación, incluyendo una descripción completa del problema, el producto, el número de modelo, el color, el acabado, la fecha de compra y el lugar de compra del producto. También incluya el recibo original. Para información adicional, o para obtener el nombre y dirección del lugar de reparación y servicio más cercano a usted, llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los EE.UU. y Canadá, y al 001-800-456-4537 desde México, o visite www.kohler.com desde los EE.UU., www.ca.kohler.com desde Canadá, o www.mx.kohler.com en México.

KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR OFRECEN ESTAS GARANTÍAS QUE SUSTITUYEN TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN USO DETERMINADO. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de dichos daños, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía otorga al consumidor ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia.

Ésta es la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

Garantía (cont.)

*La grifería Trend® la torre MasterShower®, los sistemas y componentes BodySpa, la torre, sistemas y componentes WaterHaven®, las griferías Tripoint®, el acabado en oro pulido, que no sea Vibrant y los acabados con revestimiento de pintura o en polvo, las conexiones, todos los artículos contenidos en la sección "Fixture Related" de la lista de precios de la grifería Kohler, los desagües, las coladeras de fregadero Duostrainer®, los dispensadores de jabón y loción, la bocina inalámbrica Moxie™; y la grifería de uso comercial e instalada fuera del territorio de Norteamérica, están cubiertos por la garantía limitada de un año de Kohler Co.

**Nunca utilice limpiadores que contengan limpiadores abrasivos, amoniaco, blanqueador, ácidos, ceras, alcohol, disolventes u otros productos no recomendados para el cromo. Esto anulará la garantía.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-800-456-4537

kohler.com



1205548-2-B